

صحيفة بيانات السلامة



؛ تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

2.04 : نسخة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

اسم المنتج :

SIGMACOVER 555 HARDENER

كود المنتج :

00445247

وسائل التعريف الأخرى

غير متوفرة.

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

استخدامات المنتج :

استخدام المادة/المستحضر :

استخدامات لا ينصح بها :

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبيتها للاستخدام المستهلك.

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL
Tweemontstraat 104
B-2100 Deurne
Belgium
Telephone +32-33606311
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

Product.Stewardship.EMEA@ppg.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

Flam. Liq. 2, H225

Skin Corr. 1C, H314

Eye Dam. 1, H318

Skin Sens. 1, H317

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 3, H412

المُنْتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعّدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 2: بيان الأخطار

2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبية :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو التردد.

ضرار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

توضع قفازات للحمای،/ملابس للحماية وقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين.

في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاع : اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

تخصل من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P304 + P310, P403 + P233, P501

tall- with products reaction oligomeric ,dimers ..C18-unsatd ,acids Fatty ;xylene methylpropan-1-ol-2 ;triethylenetetramine and acids fatty oil ;منتجات الايبوكسي tris(dimethylaminomethyl)phenol-2,4,6 ;1100) => MW > (700 diazoctanethylenediamin-3,6

غير قابل للتطبيق.

عناصر التوسيم التكميلية :

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلال وحالات

معينة خطرة

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

يراعى أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

منيعة للأطفال

تحذير لمسى من الخطأ :

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria :
for PBT or vPvB according
to Regulation (EC) No.
1907/2006, Annex XIII

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى
تصنيف

تسبب حروقاً في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتئيج.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلant :

خلط

النوع	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	التصنيف	بالوزن %	المعرفات	اسم المكون/المنتج
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 11 مج / لتر	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119488216-32 المفروضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS	xylene
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Chronic 2, H411	≥10 - <25	# REACH 01-2119972320-44 المفروضية الأوروبية: 500-191-5 68082-29-1 :CAS	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine
[1] [2]	-	Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336	≥10 - ≤25	# REACH 01-2119484609-23 المفروضية الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 فهرست:	2-methylpropan-1-ol
[1]	-	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317	≥10 - ≤25	CAS: 25036-25-3	راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1200 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1280 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119560597-27 المفروضية الأوروبية: 202-013-9 90-72-2 :CAS	2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol
[1] [2]	تقدير السمية الحادة [استنشاق الأبخرة] = 17.8 مج / لتر	H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute ما بعد H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المخي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic	≥1.0 - ≤5.0	# REACH 01-2119489370-35 المفروضية الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 فهرست:	ethylbenzene
[1]	تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1716 مج / كجم تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1465 مج / كجم	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Corr. 1B, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412	≥1.0 - <5.0	المفروضية الأوروبية: 203-950-6 112-24-3 :CAS 612-059-00-5 فهرست:	3,6-diazaoctanethylenediamin
[1]	-	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	≤0.30	المفروضية الأوروبية: 203-625-9 108-88-3 :CAS 601-021-00-3 فهرست:	toluene

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

انظر القسم 16 لمطالعة نص
بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أيّة مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كقابلة، وسامة، ومتراكمّة بيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (VPvBs) أو مواد مقلقة فلّاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعي التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعي دفع ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يُراعي طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعي الأخلاص إلى الهواءطلق. يُراعي تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقييم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزيل الثياب والأذنـية الملوثة. يُراعي غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يُراعي عدم استخدام المذيبات أو المُرفقات.

يراعي طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يُراعي تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمُؤجل

آثار صحية حادة كامنة

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

تسبب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

أكالة لجهاز الهضم. تسبب حروقاً. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

علامات/أعراض فرط التعرض

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدمعان

احمرار

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسالك التنفسية

السعال

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولى

لامسة الجلد :

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
الم أو تهيج
احمرار
الباف
التشقق
قد تحدث قروح
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
آلام المعدة

الابتلاع :

4.3 داعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة
في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
لا يوجد علاج محدد.

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الصباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثر بها طويلاً الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحيفة.

منتجات احتراق خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:
أكسيد الكربون
أكسيد النيتروجين

5.3 نصائح لمكافحى الحريق

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُنصح القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق مكافحة التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاًيا(SCBA) ذات وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحى الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُنصح القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أسمهم الإشارة الوضمية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو السيم. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة لمسعفي الطوارئ : وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية
إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة ببيئة إذا انتشرت بكثيات كبيرة.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بيلاله بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرافها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه اليفيض أو التعامل معها كالأتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة لاحتراف مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولى التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسك.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتجيئات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كافية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية ضد التفريغ الكهربائية الساكنة. الأووية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تُعيد استخدام الحاوية.

7.2 إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحاً. يراعى التخلص من كافة مصادر الاشتعال. يراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يراعى غلق الوعاء غالقاً تماماً حكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتفادي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تتحمل كتابة توضيحية. يراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/الية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعينها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتجيئات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المكون/المنتج	قيمة حد التعرض
xylene	<p>OEL EU (أوروبا, 1/2022) [xylene isomers] mixed تمت منعه عن طريق الجلد.</p> <p>8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 221 مج / م³.</p> <p>15 STEL دقيقة: 100 جزء من المليون.</p> <p>15 STEL دقيقة: 442 مج / م³.</p>
2-methylpropan-1-ol	<p>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024)</p> <p>8 ساعات: 50 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 152 مج / م³.</p>
ethylbenzene	<p>OEL EU (أوروبا, 1/2022) تمت منعه عن طريق الجلد.</p> <p>8 ساعات: 100 جزء من المليون.</p> <p>8 ساعات: 442 مج / م³.</p> <p>15 STEL دقيقة: 200 جزء من المليون.</p> <p>15 STEL دقيقة: 884 مج / م³.</p>

إجراءات المتابعة الموصى بها

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيماوية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

DNELs/DMEls

اسم المكون/المنتج	التعرض	القيمة
xylene	<p>التأثيرات: مجموعي</p> <p>التأثيرات: موضعی</p> <p>التأثيرات: مجموعی</p> <p>التأثيرات: مجموعی</p> <p>التأثيرات: مجموعی</p> <p>التأثيرات: موضعی</p> <p>التأثيرات: مجموعی</p>	<p>5 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>65.3 مج / م³</p> <p>65.3 مج / م³</p> <p>125 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>212 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>221 مج / م³</p> <p>221 مج / م³</p> <p>260 مج / م³</p> <p>260 مج / م³</p> <p>442 مج / م³</p> <p>442 مج / م³</p> <p>97.2 ميكروجرام / كجم bw / اليوم</p>
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	<p>- السكان عامة - طويل المدى - بالفم</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - جلدي</p> <p>- عمال - طويل المدى - جلدي</p> <p>- عمال - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - قصير المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - قصير المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - قصير المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - قصير المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - بالفم</p>	
2-methylpropan-1-ol	<p>- السكان عامة - طويل المدى - جلدي</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - طويل المدى - جلدي</p> <p>- عمال - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - بالفم</p>	<p>97.2 ميكروجرام / كجم bw / اليوم</p> <p>0.169 مج / م³</p> <p>0.272 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>0.952 مج / م³</p> <p>55 مج / م³</p> <p>310 مج / م³</p> <p>0.075 مج / كجم bw / اليوم</p>
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl) phenol	<p>- السكان عامة - قصير المدى - جلدي</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - جلدي</p> <p>- السكان عامة - قصير المدى - استنشاق</p> <p>- السكان عامة - طويل المدى - استنشاق</p> <p>- عمال - طويل المدى - جلدي</p> <p>- عمال - طويل المدى - استنشاق</p>	<p>0.075 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>0.075 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>0.13 مج / م³</p> <p>0.13 مج / م³</p> <p>0.15 مج / كجم bw / اليوم</p> <p>0.53 مج / م³</p>

00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ethylbenzene	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	0.6 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	2.1 مج / م ³
3,6-diazaoctanethylenediamin	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) - عمال - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: موضعی	442 مج / م ³
	مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) - عمال - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	884 مج / م ³
toluene	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	التأثيرات: مجموعي	1.6 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	15 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	77 مج / م ³
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	180 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: موضعی	28 $\mu\text{g}/\text{cm}^2$
	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	0.25 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - بالفم	التأثيرات: مجموعي	0.29 مج / م ³
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: موضعی	0.41 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	0.43 مج / سم ²
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	0.57 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	التأثيرات: موضعی	1 مج / سم ²
	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	1 مج / م ³
toluene	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	8 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - بالفم	التأثيرات: مجموعي	20 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	1600 مج / م ³
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	5380 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: موضعی	8.13 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	56.5 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	56.5 مج / م ³
	DNEL - السكان عامة - طويل المدى - استنشاق	التأثيرات: موضعی	192 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	192 مج / م ³
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	226 مج / كجم bw / اليوم
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: موضعی	226 مج / م ³
	DNEL - السكان عامة - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: مجموعي	226 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - طويل المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	384 مج / كجم bw / اليوم
	DNEL - عمال - قصير المدى - استنشاق	التأثيرات: موضعی	384 مج / م ³
toluene	DNEL - عمال - قصير المدى - جلدي	التأثيرات: مجموعي	384 مج / م ³

PNEC

الاسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط - الطريقة	القيمة
xylene	ماء عذب مياه البحر محطة معالجة مياه الصرف رواسب المياه العذبة	0.327 مج / لتر 0.327 مج / لتر 6.58 مج / لتر 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	رواسب المياه البحرية	12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن
	التربة ماء عذب - عوامل التقييم	2.31 مج / كجم 0.043 مج / لتر
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان	0 مج / لتر 3.84 مج / لتر 434.02 مج / كجم طن من الوزن الساكن 43.4 مج / كجم طن من الوزن الساكن 86.78 مج / كجم طن من الوزن الساكن

00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

2-methylpropan-1-ol	ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية التربة - تقسيم الاتزان	0.4 مج / لتر 0.04 مج / لتر 10 مج / لتر 1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن 0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن 0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن
ethylbenzene	ماء عذب - عوامل التقييم مياه البحر - عوامل التقييم محطة معالجة مياه الصرف - عوامل التقييم رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية - تقسيم الاتزان التربة - تقسيم الاتزان	0.1 مج / لتر 0.01 مج / لتر 9.6 مج / لتر 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن
toluene	تسنم ثانوي ماء عذب - توزيع الحساسية مياه البحر - توزيع الحساسية محطة معالجة مياه الصرف - توزيع الحساسية رواسب المياه العذبة - تقسيم الاتزان رواسب المياه البحرية	20 مج / كجم 0.68 مج / لتر 0.68 مج / لتر 13.61 مج / لتر 16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن 16.39 مج / كجم طن من الوزن الساكن

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للأنججار. استخدم معدات تهوية مضادة للأنججار.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثلثتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

أدوات حماية الوجه/العين Chemical shield face and goggles splash. استخدم حماية العين وفقاً للمواصفة إن 166. حماية للجلد

حماية يدوية يتبعي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحدها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية القفازات تقديرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجبرة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي ل النوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

النيتريل نيوبيرين

قفازات يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد لها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لا تقتصر حماية من الكهرباء الساكنة، يتبعي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

ينبغي انتقاء الأذنية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدي وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدّا أحد المختصّين قبل مناولة المنتج.

اختيار المنسّاق يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقّعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي يقع عليه الاختيار. لابد أن يرتد العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدي حد التعرّض. براعي استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقى للهواء أو معدّى بالهواء يفي بالمقاييس المعتمدّة إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع P3)

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهدية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأنف، أو المرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتيسّر تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.
غير متوفرة.
خاصية.
غير محددة.
>37.78°
نقطة الانصهار/نقطة التجمد:
نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل الغليان:
الحالة الفيزيائية:
اللون:
الرائحة:
القابلية على الاشتعال:
الحد الأدنى والأقصى للانفجار:

غير محددة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
غير متوفرة.

كأس مغلق: 22°

نقطة الوميض:
درجة حرارة الاشتعال الذاتي:

الطريقة	ف	°	اسم المكون
	640	337.78	3,6-diazaoctanethylenediamin

ثابتة في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
غير قابل للتطبيق.

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.
كينماتي (40°): <21 mm²/s^{0.5}

الذوبانية:

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

غير قابل للتطبيق.

Partition coefficient n-octanol/ water (log Pow):

الضغط البخاري:

الطريقة	م م زنبق	م م زنبق	م زنبق	ضغط البخار عند 50 درجة منوية	
				الطريقة	كيلوباسكال
				2-methylpropan-1-ol	<12.00102

الكتافة النسبية:

0.92

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط:

غير قابل للتطبيق.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.2 المعلومات الأخرى

9.2.1 معلومات فيما يتعلق ببنات المخاطر العادمة

المنتج ذاته ليس انفجارية، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكداً.
ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
يراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتفقة :

لكي تتفادي حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكدة
، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

بحسب الظروف، قد تشمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكاسيد النيتروجين

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 المعلومات المتعلقة ببنات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

تم تقييم المخلوط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه 2008/1272/EC بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناء على ذلك.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب التهاباً أو التردد.

سمية حادة

الاسم المكون/المنتج	النتيجة	الجرعة / التعرض
xylene	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - جلدي - LD50	4.3 جرام / كجم 1.7 جرام / كجم <2000 ملجم / كجم
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - جلدي - LD50	<2000 ملجم / كجم
2-methylpropan-1-ol	فأر - بالفم - LD50 فأر - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فأر - استنشاق - LC50 بخار	2830 ملجم / كجم 2460 ملجم / كجم <24.6 ملجم / لتر [4 ساعات]
راتنجات الأيبوكسي (1100=>MW>700)	فأر - بالفم - LD50 فأر - جلدي - LD50 فأر - جلدي - LD50	<2000 ملجم / كجم <2000 ملجم / كجم <1280 ملجم / كجم
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl) phenol	فأر - بالفم - LD50 التأثيرات السمية: العصب المحيطي والإحساس - شلل رخو بدون تدبير (عادة انسداد عصبي عضلي) الرئة أو الصدر أو التنفس - ضيق التنفس	1200 ملجم / كجم

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

ethylbenzene	فار - بالفم - LD50 أرنب - جلدي - LD50 فار - استنشاق - LC50 بخار	3.5 جرام / كجم 17.8 جرام / كجم 17.8 مج / لتر [4 ساعات]
3,6-diazaoctanethylenediamin	أرنب - جلدي - LD50 فار - بالفم - LD50 فار - بالفم - LD50 فار - استنشاق - LC50 بخار	1465 مج / كجم 1716 مج / كجم 5580 مج / كجم 49 جرام / م ³ [4 ساعات]
toluene		

تقديرات السمية الحادة

المسك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
بالفم	18922.85 مج / كجم
جلدي	5060.89 مج / كجم
الاستنشاق (الأبخرة)	40.36 مج / لتر

الاستنتاجات/الملخص :

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة
xylene	أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة المقدار / التركيز المستخدم: mg 500 مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	انسان - الجلد - مُهيجة
-	أرنب - الأعين - مهيجة شديدة

الاستنتاجات/الملخص

الجلد :	تسبب حروقاً شديدة.
الأعين :	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
الجهاز التنفسى :	لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

حساسية الجهاز التنفسى أو الجلد

اسم المكون/المنتج	الاختبار	النتيجة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	فار - الجلد.	النتيجة: استحساسية.
3,6-diazaoctanethylenediamin	خنزير هندي - الجلد. 406 OECD	النتيجة: استحساسية.

الاستنتاجات/الملخص

الجلد :	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الجهاز التنفسى :	لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

التأثير على الجينات

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السرطانة

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية التناسالية

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

لم تُستوفِ معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
تهيج الجهاز التنفسي	-	3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	3	-
تأثيرات مخدرة	-	3	toluene

الاستنتاجات/الملخص :

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو التردد.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	اسم المكون/المنتج
ما بعد امتصاص الكيس المكي	-	2	ethylbenzene
-	-	2	toluene

الاستنتاجات/الملخص :

لم تتوافر معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	اسم المكون/المنتج
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	toluene

الاستنتاجات/الملخص :

لم تتوافر معايير التصنيف، بناءً على البيانات المتوفرة.

غير متوفرة.

معلومات عن سبل التعرض المرجحة :

- أثار صحية حادة كامنة**
- قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو التردد. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- أكلة للجهاز الهضمي. تسبب حروقاً. قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.
- تسحب حروقاً شديدة. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- يسحب تلهاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

- الأعراض الصاريرة قد تشمل ما يلي:
- تهيج المجرى التنفسي
- السعال
- غثيان أو تقيؤ
- صداع
- نعاس/إعياء
- دوخة/لوار
- فقدان الوعي

- الأعراض الصاريرة قد تشمل ما يلي:
- الم أو تهيج
- احمرار
- الجفاف
- التشقق
- قد تحدث قروح

- الأعراض الصاريرة قد تشمل ما يلي:
- الم
- الدمعان
- احمرار

- الأعراض الصاريرة قد تشمل ما يلي:
- الم

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأجل

التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

التعرض طويل المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

أثر صحية مزمنة كاملة

اللامسة المطولة أو المتكررة يامكأنها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه وأو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

: السرطنة لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثير على الجينات لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: السمية التناسية لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: المعلومات الأخرى تسبب حروقا في الجهاز الهضمي. التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحوادث تهيج في الجهاز التنفسى وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/صبوغات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والسعال والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب. أشارت تقارير إلى أن التعرض لبخار الأمين يتسبب في حدوث وذمة تربينية مؤقتة تكون على هيئة غشائة زرقاء، أو ما يشبه تأثير الهالة، أو رؤية ضبابية أو غير واضحة لعدة ساعات. عادة ما تكون هذه الحالة مؤقتة ولا تسبب تأثيرات بصرية دائمة. عند ارتداء وسيلة حماية العين المناسبة المحددة في القسم 8، يتم تقليل التعرض للبخار بشكل كبير ولا تلاحظ الحالة.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة 1272/2008 (EC).

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

eco- for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mi: .details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties toxicological

12.1 السمية

الاسم المكون/ المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة / التعرض
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine 2-methylpropan-1-ol 2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	EC10 حداد - EC50 - LC50 - حداد - EC50 - ماء عذب مزمن - NOEC - ماء عذب	الطحالب براغيث الماء براغيث الماء السمك براغيث الماء براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia	1.78 مج / لتر [72 ساعات] 1100 مج / لتر [48 ساعات] 100 مج / لتر [48 ساعات] <100 مج / لتر [96 ساعات] 1.8 مج / لتر [48 ساعات] 1 مج / لتر
ethylbenzene	LC50 - حداد - EC50 - ماء عذب مزمن - NOEC - ماء عذب	براغيث الماء براغيث الماء براغيث الماء -	3.78 مج / لتر [48 ساعات] 5.5 مج / لتر [96 ساعات]
toluene	EC50 LC50	براغيث الماء السمك	

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

الاستنتاجات/الملخص

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة / اللقيحة
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	OECD [قابلية التحلل البيولوجي الظاهرة - اختبار الزجاجة المغلقة]	28 أيام - ليس بسهولة	
ethylbenzene	-	10 أيام - بسرعة	%79

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المانى	التحلل الضوئى	القابلية على التحلل الحيوى
xylene	-	-	بسربة
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, oligomeric reaction products with tall-oil fatty acids and triethylenetetramine	-	-	ليس بسهولة
2,4,6-tris (dimethylaminomethyl)phenol	-	-	ليس بسهولة
ethylbenzene	-	-	بسربة
toluene	-	-	بسربة

12.3 القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene	3.12	18.5 إلى 7.4	مُنخفض
2-methylpropan-1-ol	1	-	مُنخفض
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	0.219	-	مُنخفض
ethylbenzene	3.6	79.43	مُنخفض
3,6-diazaoctanethylenediamin	1.4- إلى 1.66-	-	مُنخفض
toluene	2.73	90	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة معامل تفاصيل التربة/الماء

اسم المكون/المنتج	logKoc	Koc
2-methylpropan-1-ol	1.08	12.0246
2,4,6-tris(dimethylaminomethyl)phenol	2.72	525.589
ethylbenzene	2.23	170.406
3,6-diazaoctanethylenediamin	1.53	33.6474

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفوي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقاً للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفانض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطيرة :

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

كود النفاية	تعيين النفاية
08 01 11*	مخلفات الصبغ والورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية ومواد خطيرة أخرى

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبع أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)	التغليف مختلط
الحاوية	15 01 06	

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبع الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم يُنظف ولم يُُشَغَّل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو تشيد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلجمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد أُنفقت تتنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN3469	UN3469	UN3469	UN3469
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء، لهوب، أكل	طلاء، لهوب، أكل	PAINT, FLAMMABLE, CORROSIVE	PAINT, FLAMMABLE, CORROSIVE
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	3 (8)	3 (8)	3 (8)	3 (8)
14.4 مجموعة التعبئة	II	II	II	II
14.5 الأخطار البيئية	لا.	نعم.	No.	No.
مواد ملوثة للبحار	غير قابل للتطبيق.	غير قابل للتطبيق.	Not applicable.	Not applicable.

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

كود النفق : (D/E)
المُنْتَج مِنْظَمْ كمَادَة خَطْرَة بِيَيْنَأْ عَنِ النَّفَل بِسَفَنْ صَهْرِيْجْ فَقْطَ.
التشريع الألماني بشأن
النقل والمجرى المائي
الداخلية ADN

IMDG :

None identified.

ATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير قابل للتطبيق.
14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : 14.7 النقل البحري سانينا بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط
تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

المُلْحَقُ الرَّابِعُ عَشَرُ: قَائِمَةُ الْمَوَادِ الْخَاضِعَةِ لِلتَّرْخِيصِ

المُلْحَقُ الرَّابِعُ عَشَرُ

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُعَفَّةٌ مِنَ الْمَلَوِّثَاتِ

لم يُدرج أيٌ من المكونات.

المُلْحَقُ السَّابِعُ عَشَرُ: قَيُودُ عَلَى تَصْنِيعِ وَطَرْحِ وَاسْتِخْدَامِ مَوَادِ وَخْلَانَطِ وَحَاجِيَاتِ مُعَيْنَةٍ خَطَرَةٍ

اسم المكون/المنتج	رقم القيد (REACH)
SIGMACOVER 555 HARDENER toluene	3 48

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.
Explosive precursors :

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

تَوْجِيهِ سِيفِيْسُو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

معايير الخطير

الفئة
P5c

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.
الاختصارات

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 16: المعلومات الأخرى

= تقدير السمية الحادة ATE

= تنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008] CLP

= مستوى عدم التأثير المُشنق DNEL

= بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوضيم والتعبئة EUH

= ترکز عدم التأثير المُشوّع PNEC

= رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقدير وترخيص المواد الكيميائية (REACH) RRN

= باقية وسامة ومتراکمة بيولوجيا PBT

= شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي vPvB

= الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأس ADR

= اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجرى المائي الداخلية ADN

= البحريدة الدولية للبضائع الخطيرة IMDG

= رابطة النقل الجوي الدولي IATA

نص بيانات الأخطار المختصرة كاماً

H225	سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.
H226	سائل وبخار لهوب.
H302	ضار عند الاتلاع.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H312	ضار عند ملامسة الجلد.
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
H315	يسبب تهيج الجلد.
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين.
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين.
H332	ضار عند الاستنشاق.
H335	قد يسبب تهيجاً تفسيياً.
H336	قد يسبب التهاب أو التردد.
H361d	يشتبه بأنه يتلف الجنين.
H373	قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.
H412	ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

نص التصنيفات كاماً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] // النظام المتوازن عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
Asp. Tox. 1	خطر السمية بالاشتعال - الفئة 1
Eye Dam. 1	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
Repr. 2	السمية التنااسلية - الفئة 2
Skin Corr. 1B	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء
Skin Corr. 1C	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1 جيم
Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
Skin Sens. 1A	التحسس الجلدي - الفئة 1 ألف
STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

السيرة

تاريخ الإصدار / تاريخ المراجعة :

4 يونيو 2025

تاريخ الإصدار السابق :

15 مايو 2025

من إعداد :

EHS

شارة :

2.04

إخلاء مسئولية

الرمز : 00445247

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

4 يونيو 2025

SIGMACOVER 555 HARDENER

القسم 16: المعلومات الأخرى

وتنسند المعلومات الواردة في صحيحة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتكنولوجية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدتها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين وتناوله المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.